

## ČISTAČ-KOČNICA-5L

Verzija 4.1 Datum revizije: 03.07.2023 Broj sigurnosno-tehničkog lista: 10636204-00012 Datum posljednjeg izdavanja: 08.03.2023 Datum prvog izdanja: 04.05.2016

---

**ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću****1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda**

Trgovačko ime proizvoda : ČISTAČ-KOČNICA-5L  
Oznaka proizvoda : 0 890 108 715  
Jedinstveni Identifikator Formule (UFI) : 4XF3-D0D3-7002-AKXC

**1.2 Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju**

Uporaba tvari/pripravka : Proizvod za profesionalnu uporabu  
Sredstvo za čišćenje, Deterdžent  
Preporučena ograničenja u svezi s uporabom : Neprimjenjivo

**1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list**

Tvrtka : WurthBHd.o.o  
Binježevo b.b.  
71240 Hadžići  
Telefon : +387 33 775 000  
Telefaks : +387 33 775 019  
Adresa elektroničke pošte stručne osobe za STL : prodsafe@wuerth.com

**1.4 Broj telefona za izvanredna stanja**

Telefon za hitne slučajeve trovanja Hitna pomoć - Kanton Sarajevo 124. Broj telefona Proizvođač/Dobavljač za hitne intervencije (7.00h-18.00h) +387 33 775 000

---

**ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti****2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese****Razvrstavanje prema (UREDBA (EZ) br. 1272/2008 (CLP))**

Zapaljive tekućine, Kategorija 2 H225: Lako zapaljiva tekućina i para.  
Nadraživanje kože, Kategorija 2 H315: Nadražuje kožu.  
Specifična toksičnost za ciljane organe – jednokratno izlaganje, Kategorija 3 H336: Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.  
Opasnost od aspiracije, Kategorija 1 H304: Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

## ČISTAČ-KOČNICA-5L

Verzija 4.1	Datum revizije: 03.07.2023	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 10636204-00012	Datum posljednjeg izdavanja: 08.03.2023 Datum prvog izdanja: 04.05.2016
----------------	-------------------------------	--	--

Dugotrajna (kronična) opasnost za vodeni okoliš, Kategorija 2      H411: Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

### 2.2 Elementi označivanja

#### Označivanje naljepnicom (UREDBA (EZ) br. 1272/2008 (CLP))

Piktogrami opasnosti :



Oznaka opasnosti : Opasnost

Oznake upozorenja :

- H225 Lako zapaljiva tekućina i para.
- H304 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
- H315 Nadražuje kožu.
- H336 Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
- H411 Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

Oznake obavijesti :

#### Sprečavanje:

P210 Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.  
P233 Čuvati u dobro zatvorenom spremniku.  
P273 Izbjegavati ispuštanje u okoliš.

#### Postupanje:

P301 + P310 AKO SE PROGUTA: odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/ liječnika.  
P331 NE izazivati povraćanje.  
P391 Sakupiti proliveno/rasuto.

Opasne tvari koje se moraju navesti na naljepnici:

Ugljikovodici, C6-C7, n-alkani, izoalkani, ciklični, <5% n-heksan  
Propan-2-ol

### 2.3 Ostale opasnosti

Ova tvar/smjesa ne sadrži komponente koje se smatraju postojanim, bioakumulirajućima i toksičnima (PBT), ili jako postojanim i jako bioakumulirajućima (VPvB) na razinama od 0,1% ili više. Pare mogu stvoriti eksplozivnu smjesu s zrakom.

## ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima

### 3.2 Smjese

#### Sastojci

Kemijski naziv	CAS-br. EZ-br. Indeks-br. Registracijski broj	Razvrstavanje prema	Koncentracija (% w/w)
Ugljikovodici, C6-C7, n-alkani, izoal-	Nije određena pripa-	Zap. tek. 2; H225	>= 90 - <= 100

## ČISTAČ-KOČNICA-5L

Verzija 4.1 Datum revizije: 03.07.2023 Broj sigurnosno-tehničkog lista: 10636204-00012 Datum posljednjeg izdavanja: 08.03.2023 Datum prvog izdanja: 04.05.2016

kani, ciklični, <5% n-heksan	dnost 01-2119475514-35	Nadraž. koža 2; H315 TCOJ 3; H336 Aspir. toks. 1; H304 Kron. toks. vod. okol. 2; H411	
Propan-2-ol	67-63-0 200-661-7 603-117-00-0 01-2119457558-25	Zap. tek. 2; H225 Nadraž. oka 2; H319 TCOJ 3; H336	>= 1 - < 10

Objašnjenja kratica potražite u Odjeljak 16.

### ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći

#### 4.1 Opis mjera prve pomoći

- Opći savjeti : U slučaju nesreće ili ako se ne osjećate dobro, potražite hitan liječnički savjet.  
Ukoliko simptomi ne prestaju i u svakom slučaju sumnje, potražite savjet liječnika.
- Zaštita osoba usposobljenih za pružanje prve pomoći : Pružatelji prve pomoći trebaju obratiti pozornost na samozaštitu i koristiti preporučenu osobnu zaštitnu opremu kada postoji potencijal za izloženost (vidi odjeljak 8).
- Nakon udisanja : U slučaju udisanja, premjestiti na svjež zrak.  
Ako se pojave simptomi, potražiti liječničku pomoć.
- Nakon dodira s kožom : U slučaju dodira odmah početi ispirati kožu s dovoljno vode u trajanju od najmanje 15 minuta. Za to vrijeme, ukloniti onečišćenu odjeću i obuću.  
Pođite liječniku.  
Operite kontaminiranu odjeću prije ponovne rabe.  
Prije ponovne uporabe, temeljito očistiti obuću.
- Nakon dodira s očima : Isprati oči vodom iz mjere opreza.  
Ako se nadražnost razvije i ne prestane, potražiti liječničku pomoć.
- Nakon gutanja : U slučaju gutanja: NEMOJTE izazivati povraćanje.  
Ako dođe do povraćanja, osigurajte da osoba bude nagnuta prema naprijed.  
Odmah nazvati liječnika ili centar za kontrolu trovanja.  
Temeljito isperite usta vodom.  
Nikada ne davati bilo što u usta nesvjesnoj osobi.

#### 4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

- Opasnosti : Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.  
Nadražuje kožu.  
Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.

## ČISTAČ-KOČNICA-5L

Verzija 4.1	Datum revizije: 03.07.2023	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 10636204-00012	Datum posljednjeg izdavanja: 08.03.2023 Datum prvog izdanja: 04.05.2016
----------------	-------------------------------	--	--

**4.3 Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom skrbi**

Liječenje : Tretirajte u skladu sa simptomima.

**ODJELJAK 5.: Mjere za gašenje požara****5.1 Sredstva za gašenje**

Prikladna sredstva za gašenje : Raspršena voda  
Pjena otporna na alkohol  
Ugljični dioksid (CO<sub>2</sub>)  
Suhi kemijski prah

Neprikladna sredstva za gašenje požara : Veliki mlaz vode

**5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese**

Posebne opasnosti tijekom suzbijanja požara : Ne upotrebljavati puni mlaz vode jer se može raspršiti te tako proširiti požar.  
Moguće je širenje plamena na većoj udaljenosti.  
Pare mogu stvoriti eksplozivne smjese s zrakom.  
Izloženost produktima sagorijevanja može biti opasnost za zdravlje.

Opasni proizvodi izgaranja : ugljikovi oksidi

**5.3 Savjeti za gasitelje požara**

Posebna zaštitna oprema za vatrogasce : U slučaju vatre nositi samostalni uređaj za disanje. Koristiti osobnu zaštitnu opremu.

Posebne metode gašenja : Upotrijebiti mjere suzbijanja požara koje odgovaraju lokalnim okolnostima i okolnom ambijentu.  
Za rashlađivanje zatvorenih spremnika može se koristiti vodeni sprej.  
Uklonite neoštećene konetjnere od područja požara, ako je to sigurno učiniti.  
Evakuirati područje.

**ODJELJAK 6.: Mjere za slučajno ispuštanje****6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja**

Osobne mjere opreza : Ukloniti sve izvore paljenja.  
Prozračite prostor.  
Koristiti osobnu zaštitnu opremu.  
Pridržavajte se savjeta za sigurno rukovanje (vidi odjeljak 7) i preporuka za osobnu zaštitnu opremu (vidi odjeljak 8).

**6.2 Mjere zaštite okoliša**

Mjere zaštite okoliša : Izbjegavati ispuštanje u okoliš.  
Spriječiti daljnje curenje ili prolivanje ukoliko je to moguće

## ČISTAČ-KOČNICA-5L

Verzija 4.1	Datum revizije: 03.07.2023	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 10636204-00012	Datum posljednjeg izdavanja: 08.03.2023 Datum prvog izdanja: 04.05.2016
----------------	-------------------------------	--	--

napraviti na siguran način.  
Sprječite širenje po širem području (npr. zajaženjem ili preprekama za ulje).  
Zadržite i uklonite kontaminiranu vodu za pranje.  
Treba se posavjetovati s lokalnim vlastima ukoliko se veće količine prolivenih tekućina ne mogu zadržati.

**6.3 Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje**

- Metodama čišćenja :
- Potrebno je koristiti alate koji ne iskre.
  - Pokupiti inertnom tvari koja ima sposobnost upijanja.
  - Suzbijte plinove/pare/maglice pomoću mlaza vodenog raspršivača.
  - U slučaju velikih izljeva osigurajte pregrade ili druge prikladne zapreke kako biste spriječili širenje materijala. Ako postoji mogućnost za ispumpavanje ograđenog materijala, pokupljeni materijal potrebno je spremati u prikladan spremnik.
  - Preostali istečeni materijal uklonite uz pomoć prikladnog sredstva za upijanje.
  - Mogu postojati lokalni ili nacionalni propisi koji vrijede za oslobađanje i zbrinjavanje ovog materijala, kao i materijala i predmeta upotrijebljenih prilikom uklanjanja oslobođenog materijala. Morat ćete utvrditi koji su propisi primjenjivi.
  - U odjeljcima 13 i 15 ovog sigurnosno-tehničkog lista možete naći informacije o određenim lokalnim ili nacionalnim zahtjevima.

**6.4 Uputa na druge odjeljke**

Vidi odjeljke: 7, 8, 11, 12 i 13.

**ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje****7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje**

- Tehničke mjere :
- Vidi inženjerske mjere pod sekcijom NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU/OSOBNJA ZAŠTITA.
- Lokalna/Cjelokupna ventilacija :
- Ako nema dovoljno ventilacije, koristite s lokalnom ispušnom ventilacijom.
  - Rabiti električnu, ventilacijsku i rasvjetnu opremu koja neće izazvati eksploziju.
- Savjeti za sigurno rukovanje :
- Spriječiti dodir s kožom ili odjećom.
  - Izbjegavati udisanje magle ili para.
  - Nemojte gutati.
  - Izbjegavati da dođe u dodir s očima.
  - Nakon rukovanja temeljito oprati kožu.
  - Rukovanje u skladu s dobrom industrijskom higijenom i sigurnosnom praksom, na temelju rezultata procjene izloženosti na radnom mjestu
  - Potrebno je koristiti alate koji ne iskre.
  - Čuvati u dobro zatvorenom spremniku.
  - Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.

## ČISTAČ-KOČNICA-5L

Verzija 4.1	Datum revizije: 03.07.2023	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 10636204-00012	Datum posljednjeg izdavanja: 08.03.2023 Datum prvog izdanja: 04.05.2016
----------------	-------------------------------	--	--

Poduzeti mjere protiv pojave statičkog elektriciteta.  
Pazite da se spriječi izlivanje, otpad i smanjiti ispuštanje u okoliš.

Higijenske mjere : Ako je tijekom uobičajene upotrebe moguće izlaganje kemikalijama, osigurajte sustave za ispiranje očiju i sigurnosne tuševe u blizini radnog mjesta. Pri rukovanju ne jesti, piti niti pušiti. Operite kontaminiranu odjeću prije ponovne upotrebe.

### 7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Uvjeti skladišnih prostora i spremnika : Čuvati u propisno označenim spremnicima. Skladištiti pod ključem. Čuvajte dobro zatvorenim. Čuvati na hladnom, dobro provjetrenom mjestu. Skladištiti u skladu s posebnim nacionalnim uredbama. Držati podalje topline i izvora paljenja.

Savjeti za zajedničko skladištenje : Ne skladištiti sa slijedećim vrstama proizvoda:  
Jako oksidirajuća sredstva  
Samoreagirajuće tvari i smjese  
Organski peroksidi  
Zapaljive krutine  
Piroforne tekućine  
Piroforne krutine  
Samozagrijavajuća tvar ili smjesa  
Tvar ili smjesa koja u dodiru s vodom oslobađa zapaljive plinove  
Eksplozivi  
Plinovi  
vrlo akutne toksične tvari i smjese

Preporučena temperatura skladištenja : 15 - 30 °C

### 7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Posebna uporaba : Nema raspoloživih podataka

## ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

### 8.1 Nadzorni parametri

Ne sadrži tvari za koje su propisane granične vrijednosti profesionalne izloženosti.

#### Izvedena razina bez djelovanja (DNEL) prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006:

Naziv tvari	Konačna upotreba	Načini izloženosti	Potencijalni učinci na zdravlje	Vrijednost
Propan-2-ol	Radnici	Inhalacija	Dugoročni sustavni učinci	500 mg/m <sup>3</sup>
	Radnici	Dodir s kožom	Dugoročni sustavni učinci	888 mg/kg tjelesne težine/dan
	Potrošači	Inhalacija	Dugoročni sustavni učinci	89 mg/m <sup>3</sup>

**ČISTAČ-KOČNICA-5L**

 Verzija  
4.1

 Datum revizije:  
03.07.2023

 Broj sigurnosno-  
tehničkog lista:  
10636204-00012

 Datum posljednjeg izdavanja: 08.03.2023  
Datum prvog izdanja: 04.05.2016

	Potrošači	Dodir s kožom	Dugoročni sustavni učinci	319 mg/kg tjelesne težine/dan
	Potrošači	Gutanje	Dugoročni sustavni učinci	26 mg/kg tjelesne težine/dan
Ugljikovodici, C6-C7, n-alkani, izoalkani, ciklični, <5% n-heksan	Radnici	Inhalacija	Dugoročni sustavni učinci	2035 mg/m <sup>3</sup>
	Radnici	Dodir s kožom	Dugoročni sustavni učinci	773 mg/kg tjelesne težine/dan
	Potrošači	Inhalacija	Dugoročni sustavni učinci	608 mg/m <sup>3</sup>
	Potrošači	Dodir s kožom	Dugoročni sustavni učinci	699 mg/kg tjelesne težine/dan
	Potrošači	Gutanje	Dugoročni sustavni učinci	699 mg/kg tjelesne težine/dan

**Predviđena koncentracija bez djelovanja (PNEC) prema Uredbi (EZ) br. 1907/2006:**

Naziv tvari	Odjel za okoliš	Vrijednost
Propan-2-ol	Slatka voda	140,9 mg/l
	Morska voda	140,9 mg/l
	Isprekidano korištenje/otpuštanje	140,9 mg/l
	Postrojenje za obradu fekalija	2251 mg/l
	Talag u slatkoj vodi	552 mg/kg suhe težine (s.t.)
	Talag u moru	552 mg/kg suhe težine (s.t.)
	Zemlja	28 mg/kg suhe težine (s.t.)
	Oralno (Sekundarno trovanje)	160 mg/kg hrane

**8.2 Nadzor nad izloženošću**
**Tehničke mjere**

Smanjite koncentraciju izloženosti na radnom mjestu.

Ako nema dovoljno ventilacije, koristite s lokalnom ispušnom ventilacijom.

Rabiti električnu, ventilacijsku i rasvjetnu opremu koja neće izazvati eksploziju.

**Oprema za osobnu zaštitu**

Zaštita očiju/lica : Nosite sljedeću osobnu zaštitnu opremu: zaštitne naočale

Zaštita ruku

 Tvar : Nitrilna guma  
 Vrijeme prodiranja kemikalije : > 480 min  
 Debljina rukavice : < 0,45 mm

## ČISTAČ-KOČNICA-5L

Verzija 4.1	Datum revizije: 03.07.2023	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 10636204-00012	Datum posljednjeg izdavanja: 08.03.2023 Datum prvog izdanja: 04.05.2016
----------------	-------------------------------	--	--

---

Napomene	: Rukavice za zaštitu od kemikalija potrebno je s obzirom na njihovu izrađenost odabrati ovisno o količini i koncentraciji opasnih tvari prema specifičnosti radnog mjesta. Preporučuje se da se s proizvođačem kemikalija posavjetujete o otpornosti na kemikalije gore navedenih zaštitnih rukavica za specijalne namjene. Oprati ruke prije odmora i na kraju radnog dana.
Zaštita kože i tijela	: Odaberite odgovarajuću zaštitnu odjeću na temelju podataka kemijskih otpornosti i procjena o lokalnoj izloženosti potencijala. Nosite sljedeću osobnu zaštitnu opremu: Ako procjena pokaže da postoji opasnost od eksplozije ili bljeskavih požara, upotrijebite antistatičku zaštitnu odjeću koja je otporna na plamen. Izbjegavajte dodir s kožom i nosite neprobojnu zaštitnu odjeću (rukavice, pregače, čizme itd.).
Zaštita organa za disanje	: Ako odgovarajuća lokalna ispušna ventilacija nije dostupna ili ako procjena izloženosti pokazuje izloženost izvan preporučenih smjernica, upotrijebite zaštitu za disanje.
Filtar tipa	: Vrsta kombiniranih čestica i organskog plina (A-P)

---

**ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva****9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**

Izgled	: tekućina
Boja	: bezbojan
Miris	: poput ugljikovodika
Prag osjetljivosti mirisa	: Nema raspoloživih podataka
pH	: Smjesa otapala; određivanje pH vrijednosti nije moguće, nema vodene otopine
Točka topljenja/Točka topljenja	: Nema raspoloživih podataka
Početna točka vrenja i raspon vrenja	: $\geq 80$ °C
Plamište	: -18 °C
Hlapivost	: Nema raspoloživih podataka
Zapaljivost (kruta tvar, plin)	: Neprimjenjivo
Gornja granica eksplozivnosti / Gornja granica zapaljivosti	: 12,0 %(v)



## ČISTAČ-KOČNICA-5L

Verzija 4.1	Datum revizije: 03.07.2023	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 10636204-00012	Datum posljednjeg izdavanja: 08.03.2023 Datum prvog izdanja: 04.05.2016
----------------	-------------------------------	--	--

---

Donja granica eksplozivnosti / Donja granica zapaljivosti	:	2,3 %(v)
Tlak pare	:	71,64 hPa (20 °C)
Relativna gustoća pare	:	Nema raspoloživih podataka
Gustoća	:	0,714 g/cm <sup>3</sup> (20 °C)
Topivost(i) Topljivost u vodi	:	djelomično topivo
Koeficijent raspodjele n- oktanol/voda	:	Neprimjenjivo
Temperatura samozapaljenja	:	200 °C
Temperatura raspada	:	Nema raspoloživih podataka
Viskoznost Viskoznost, kinematička	:	Nema raspoloživih podataka
Eksplozivna svojstva	:	Nije eksplozivno
Oksidirajuća svojstva	:	Tvar ili mješavina nije klasificirana kao oksidirajuća.

**9.2 Ostale informacije**

Zapaljivost (tekućine)	:	Zapaljiv (vidi točku zapaljenja)
Veličina čestica	:	Neprimjenjivo

---

**ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost****10.1 Reaktivnost**

Nije klasificiran kao reaktivno opasan.

**10.2 Kemijska stabilnost**

Stabilno u normalnim uvjetima.

**10.3 Mogućnost opasnih reakcija**

Opasne reakcije : Lako zapaljiva tekućina i para.  
Pare mogu stvoriti eksplozivnu smjesu s zrakom.  
Može reagirati u dodiru s jakim oksidirajućim agensima.

**10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati**

Uvjeti koje treba izbjegavati : Toplina, plamenovi i iskre.

**10.5 Inkompatibilni materijali**

Materijali koje treba izbjegavati : Oksidirajuća sredstva

## ČISTAČ-KOČNICA-5L

Verzija 4.1	Datum revizije: 03.07.2023	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 10636204-00012	Datum posljednjeg izdavanja: 08.03.2023 Datum prvog izdanja: 04.05.2016
----------------	-------------------------------	--	--

**10.6 Opasni proizvodi raspadanja**

Opasni produkti razgradnje nisu poznati.

**ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije****11.1 Informacije o toksikološkim učincima**

Informacije o vjerojatnim načinima izlaganja	:	Inhalacija Dodir s kožom Gutanje Dodir s očima
---	---	---

**Akutna toksičnost**

Nije klasificiran na osnovu dostupnih informacija.

**Sastojci:****Ugljikovodici, C6-C7, n-alkani, izoalkani, ciklični, <5% n-heksan:**

Akutna oralna toksičnost : LD50 (Štakor): > 5.000 mg/kg

Akutna toksičnost pri udisa-  
nju : LC50 (Štakor): > 25,2 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 4 h  
Atmosfera ispitivanja: para

Akutna kožna toksičnost : LD50 (Zec): > 2.000 mg/kg

**Propan-2-ol:**

Akutna oralna toksičnost : LD50 (Štakor): > 5.000 mg/kg

Akutna toksičnost pri udisa-  
nju : LC50 (Štakor): > 25 mg/l  
Vrijeme izlaganja: 6 h  
Atmosfera ispitivanja: para

Akutna kožna toksičnost : LD50 (Zec): > 5.000 mg/kg

**Nagrivanje/nadraživanje kože**

Nadražuje kožu.

**Sastojci:****Ugljikovodici, C6-C7, n-alkani, izoalkani, ciklični, <5% n-heksan:**

Vrste	:	Zec
Metoda	:	OECD-ova smjernica za ispitivanje 404
Rezultat	:	Nadražaj kože

**Propan-2-ol:**

Vrste	:	Zec
Rezultat	:	Ne nadražuje kožu

**Ozbiljno oštećenje oka/nadraživanje oka**

Nije klasificiran na osnovu dostupnih informacija.

## ČISTAČ-KOČNICA-5L

Verzija 4.1	Datum revizije: 03.07.2023	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 10636204-00012	Datum posljednjeg izdavanja: 08.03.2023 Datum prvog izdanja: 04.05.2016
----------------	-------------------------------	--	--

---

**Sastojci:****Ugljikovodici, C6-C7, n-alkani, izoalkani, ciklični, <5% n-heksan:**

Vrste : Zec  
Rezultat : Ne nadražuje oči

**Propan-2-ol:**

Vrste : Zec  
Rezultat : Nadražuje oči, povratna reakcija unutar 21 dana

**Preosjetljivost kože ili dišnih puteva****Izazivanje preosjetljivosti – koža**

Nije klasificiran na osnovu dostupnih informacija.

**Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova**

Nije klasificiran na osnovu dostupnih informacija.

**Sastojci:****Ugljikovodici, C6-C7, n-alkani, izoalkani, ciklični, <5% n-heksan:**

Vrsta ispitivanja : Buehler test  
Načini izloženosti : Dodir s kožom  
Vrste : Zamorac  
Rezultat : negativno

**Propan-2-ol:**

Vrsta ispitivanja : Buehler test  
Načini izloženosti : Dodir s kožom  
Vrste : Zamorac  
Metoda : OECD-ova smjernica za ispitivanje 406  
Rezultat : negativno

**Mutageni učinak na zametne stanice**

Nije klasificiran na osnovu dostupnih informacija.

**Sastojci:****Ugljikovodici, C6-C7, n-alkani, izoalkani, ciklični, <5% n-heksan:**

Genotoksičnost in vitro : Vrsta ispitivanja: Bakterijski test za detekciju povratnih mutacija (AMES)  
Rezultat: negativno

Genotoksičnost in vivo : Vrsta ispitivanja: Mikronukleus test eritrocita sisavaca (in vivo citogenetičkom analizom)  
Vrste: Štakor  
Način primjene: udisanje (para)  
Metoda: OPPTS 870.5395  
Rezultat: negativno

**Propan-2-ol:**

Genotoksičnost in vitro : Vrsta ispitivanja: Bakterijski test za detekciju povratnih mutaci-

## ČISTAČ-KOČNICA-5L

Verzija 4.1	Datum revizije: 03.07.2023	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 10636204-00012	Datum posljednjeg izdavanja: 08.03.2023 Datum prvog izdanja: 04.05.2016
----------------	-------------------------------	--	--

---

ja (AMES)  
Rezultat: negativno

Vrsta ispitivanja: In vitro test mutacije gena u stanicama sisavaca  
Rezultat: negativno

Genotoksičnost in vivo : Vrsta ispitivanja: Mikronukleus test eritrocita sisavaca (in vivo citogenetičkom analizom)  
Vrste: Miš  
Način primjene: Intraperitonealno ubrizgavanje  
Rezultat: negativno

**Karcinogenost**

Nije klasificiran na osnovu dostupnih informacija.

**Sastojci:****Ugljikovodici, C6-C7, n-alkani, izoalkani, ciklični, <5% n-heksan:**

Vrste : Miš  
Način primjene : Dodir s kožom  
Vrijeme izlaganja : 102 tjedni  
Rezultat : negativno

**Propan-2-ol:**

Vrste : Štakor  
Način primjene : udisanje (para)  
Vrijeme izlaganja : 104 tjedni  
Metoda : OECD-ova smjernica za ispitivanje 451  
Rezultat : negativno

**Reproduktivna toksičnost**

Nije klasificiran na osnovu dostupnih informacija.

**Sastojci:****Ugljikovodici, C6-C7, n-alkani, izoalkani, ciklični, <5% n-heksan:**

Djelovanje na plodnost : Vrsta ispitivanja: Dvogeneracijska studija reproduciranja toksičnosti  
Vrste: Štakor  
Način primjene: udisanje (para)  
Rezultat: negativno

Učinci na razvoj fetusa : Vrsta ispitivanja: Embrio fetalni razvoj  
Vrste: Štakor  
Način primjene: udisanje (para)  
Rezultat: negativno

**Propan-2-ol:**

Djelovanje na plodnost : Vrsta ispitivanja: Dvogeneracijska studija reproduciranja toksičnosti  
Vrste: Štakor

## ČISTAČ-KOČNICA-5L

Verzija 4.1	Datum revizije: 03.07.2023	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 10636204-00012	Datum posljednjeg izdavanja: 08.03.2023 Datum prvog izdanja: 04.05.2016
----------------	-------------------------------	--	--

---

Način primjene: Gutanje  
Rezultat: negativno

Učinci na razvoj fetusa : Vrsta ispitivanja: Embrio fetalni razvoj  
Vrste: Štakor  
Način primjene: Gutanje  
Rezultat: negativno

**Specifična toksičnost za ciljne organe/sustavna toksičnost (jednokratna izloženost)**

Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.

**Sastojci:****Ugljikovodici, C6-C7, n-alkani, izoalkani, ciklični, <5% n-heksan:**

Ocjena : Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.

**Propan-2-ol:**

Ocjena : Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.

**Specifična toksičnost za ciljane organe (ponavljano izlaganje)**

Nije klasificiran na osnovu dostupnih informacija.

**Toksičnost ponovljenih doza****Sastojci:****Ugljikovodici, C6-C7, n-alkani, izoalkani, ciklični, <5% n-heksan:**

Vrste : Štakor  
NOAEL : > 20 mg/l  
Način primjene : udisanje (para)  
Vrijeme izlaganja : 13 Tjedni

**Propan-2-ol:**

Vrste : Štakor  
NOAEL : 12,5 mg/l  
Način primjene : udisanje (para)  
Vrijeme izlaganja : 104 Tjedni

**Aspiracijska toksičnost**

Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

**Proizvod:**

Tvar ili mješavina dokazano ima štetno djelovanje na respiratorni sustav ili se mora smatrati kao da ima štetno djelovanje na respiratorni sustav.

**Sastojci:****Ugljikovodici, C6-C7, n-alkani, izoalkani, ciklični, <5% n-heksan:**

Tvar ili mješavina dokazano ima štetno djelovanje na respiratorni sustav ili se mora smatrati kao da ima štetno djelovanje na respiratorni sustav.

## ČISTAČ-KOČNICA-5L

Verzija 4.1	Datum revizije: 03.07.2023	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 10636204-00012	Datum posljednjeg izdavanja: 08.03.2023 Datum prvog izdanja: 04.05.2016
----------------	-------------------------------	--	--

**ODJELJAK 12.: Ekološke informacije****12.1 Toksičnost****Sastojci:****Ugljikovodici, C6-C7, n-alkani, izoalkani, ciklični, <5% n-heksan:**

Otrovnost za ribe	:	LL50 (Pimephales promelas (Debeloglava gavčica)): 8,2 mg/l Vrijeme izlaganja: 96 h Test za otkrivanje supstancija: Vodi prilagoditi frakciju
Toksičnost za daphnie i druge vodene beskrležnjake	:	EC50 (Daphnia magna (Vodenbuha)): 4,5 mg/l Vrijeme izlaganja: 48 h Test za otkrivanje supstancija: Vodi prilagoditi frakciju Metoda: Test priručnik 202 OECD-a Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala
Toksičnost za alge/vodne biljke	:	EL50 (Pseudokirchneriella subcapitata (zelena alga)): 3,1 mg/l Vrijeme izlaganja: 72 h Test za otkrivanje supstancija: Vodi prilagoditi frakciju Metoda: Test priručnik 201 OECD-a Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala
		NOELR (Pseudokirchneriella subcapitata (zelena alga)): 0,5 mg/l Vrijeme izlaganja: 72 h Test za otkrivanje supstancija: Vodi prilagoditi frakciju Metoda: Test priručnik 201 OECD-a Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala
Toksičnost za daphnie i druge vodene beskrležnjake (Kronična toksičnost)	:	NOELR: 2,6 mg/l Vrijeme izlaganja: 21 d Vrste: Daphnia magna (Vodenbuha) Metoda: Test priručnik 211 OECD-a

**Propan-2-ol:**

Otrovnost za ribe	:	LC50 (Pimephales promelas (Debeloglava gavčica)): 9.640 mg/l Vrijeme izlaganja: 96 h
Toksičnost za daphnie i druge vodene beskrležnjake	:	EC50 (Daphnia magna (Vodenbuha)): > 10.000 mg/l Vrijeme izlaganja: 24 h
Toksičnost za mikroorganizme	:	EC50 (Pseudomonas putida (Bakterija koja se hrani kofeonom)): > 1.050 mg/l Vrijeme izlaganja: 16 h

**12.2 Postojanost i razgradivost****Sastojci:****Ugljikovodici, C6-C7, n-alkani, izoalkani, ciklični, <5% n-heksan:**

## ČISTAČ-KOČNICA-5L

Verzija 4.1	Datum revizije: 03.07.2023	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 10636204-00012	Datum posljednjeg izdavanja: 08.03.2023 Datum prvog izdanja: 04.05.2016
----------------	-------------------------------	--	--

Biorazgradljivost : Rezultat: Biološki vrlo razgradljivo.  
Biološka razgradnja: 77,05 %  
Vrijeme izlaganja: 28 d  
Metoda: OECD-ova smjernica za ispitivanje 301F

**Propan-2-ol:**

Biorazgradljivost : Rezultat: brzo razgradljivi

BOD/COD : BOD: 1.19 (BOD5)  
COD: 2.23  
BOD/COD: 53 %

**12.3 Bioakumulacijski potencijal****Sastojci:****Ugljikovodici, C6-C7, n-alkani, izoalkani, ciklični, <5% n-heksan:**

Koeficijent raspodjele n-  
oktanol/voda : log Pow: 4  
Napomene: Na osnovu podataka iz sličnih materijala

**Propan-2-ol:**

Koeficijent raspodjele n-  
oktanol/voda : log Pow: 0,05

**12.4 Pokretljivost u tlu**

Nema raspoloživih podataka

**12.5 Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB****Proizvod:**

Ocjena : Ova tvar/smjesa ne sadrži komponente koje se smatraju postojanim, bioakumulirajućima i toksičnima (PBT), ili jako postojanim i jako bioakumulirajućima (vPvB) na razinama od 0,1% ili više.

**12.6 Ostali štetni učinci****Proizvod:**

Potencijal za poremećaj endokrinog sustava : Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije prema članku 57(f), propisa o Registraciji, ocjenjivanju, odobravanju i ograničavanju kemikalija (REACH), ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605 u razinama od 0,1% ili više.

**ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje****13.1 Metode obrade otpada**

Proizvod : Odlagati u skladu s lokalnim propisima.

## ČISTAČ-KOČNICA-5L

Verzija 4.1	Datum revizije: 03.07.2023	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 10636204-00012	Datum posljednjeg izdavanja: 08.03.2023 Datum prvog izdanja: 04.05.2016
----------------	-------------------------------	--	--

Prema Europskom katalogu otpada kodovi otpada se ne odnose na proizvod nego na upotrebu.

Kodove otpada bi trebao odrediti korisnik, po mogućnosti u dogovoru s nadležnim organima za zbrinjavanje otpada.

Otpad se ne smije odlagati u kanalizaciju.

Kontaminirana ambalaža	:	Prazne spremnike treba dostaviti ovlaštenoj osobi za postupanje s otpadom na recikliranje ili odlaganje. Prazni kontejneri zadržavaju ostatak i mogu biti opasni. Ne tlačiti, rezati, zavarivati, tvrdo lemiti, lemiti, bušiti, mljeti ili izlagati takve kontejnere toplini, plamenu, iskrenju ili drugim izvorima paljenja. Oni mogu eksplodirati i izazvati ozljede i/ili smrt. Ako nije navedeno drugačije: odlagati kao neiskorišten proizvod.
------------------------	---	--

### ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu

#### 14.1 UN broj

ADN	:	UN 1993
ADR	:	UN 1993
RID	:	UN 1993
IMDG	:	UN 1993
IATA	:	UN 1993

#### 14.2 Pravilno otpremno ime prema UN-u

ADN	:	ZAPALJIVA TEKUĆINA, N.D.N. (Ugljikovodici, C6-C7, n-alkani, izoalkani, ciklični, <5% n-heksan, Propan-2-ol)
ADR	:	ZAPALJIVA TEKUĆINA, N.D.N. (Ugljikovodici, C6-C7, n-alkani, izoalkani, ciklični, <5% n-heksan, Propan-2-ol)
RID	:	ZAPALJIVA TEKUĆINA, N.D.N. (Ugljikovodici, C6-C7, n-alkani, izoalkani, ciklični, <5% n-heksan, Propan-2-ol)
IMDG	:	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane, Propan-2-ol)
IATA	:	Flammable liquid, n.o.s. (Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane, Propan-2-ol)

#### 14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu

ADN	:	3
ADR	:	3
RID	:	3



## ČISTAČ-KOČNICA-5L

Verzija 4.1 Datum revizije: 03.07.2023 Broj sigurnosno-tehničkog lista: 10636204-00012 Datum posljednjeg izdavanja: 08.03.2023 Datum prvog izdanja: 04.05.2016

---

**IMDG** : 3

**IATA** : 3

**14.4 Skupina pakiranja****ADN**

Skupina pakiranja : II  
Klasifikacijski kod : F1  
Opasnost br. : 33  
Naljepnice : 3

**ADR**

Skupina pakiranja : II  
Klasifikacijski kod : F1  
Opasnost br. : 33  
Naljepnice : 3  
Kod restrikcije za prijevoz u tunelima : (D/E)

**RID**

Skupina pakiranja : II  
Klasifikacijski kod : F1  
Opasnost br. : 33  
Naljepnice : 3

**IMDG**

Skupina pakiranja : II  
Naljepnice : 3  
EmS Kod : F-E, S-E

**IATA (Teret)**

Upute o pakiranju (teretni avion) : 364  
Uputa o pakiranju (LQ) : Y341  
Skupina pakiranja : II  
Naljepnice : Flammable Liquids

**IATA (Punik)**

Upute o pakiranju (putnički avion) : 353  
Uputa o pakiranju (LQ) : Y341  
Skupina pakiranja : II  
Naljepnice : Flammable Liquids

**14.5 Opasnosti za okoliš****ADN**

Opasno za okoliš : da

**ADR**

Opasno za okoliš : da

**RID**

Opasno za okoliš : da

**IMDG**

Morski zagađivač : da

## ČISTAČ-KOČNICA-5L

Verzija 4.1	Datum revizije: 03.07.2023	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 10636204-00012	Datum posljednjeg izdavanja: 08.03.2023 Datum prvog izdanja: 04.05.2016
----------------	-------------------------------	--	--

**14.6 Posebne mjere opreza za korisnika**

Ovdje navedena klasifikacija(e) transporta su samo u informativne svrhe, i isključivo na temelju svojstava nezapakiranog materijala kako je opisano u ovom Sigurnosno-tehničkom listu. Klasifikacije transporta mogu varirati ovisno o načinu transporta, veličinama pakiranja i promjenama u regionalnim ili državnim propisima.

**14.7 Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL i Kodeksom IBC**

Napomene : Ne primjenjuje se za isporučen proizvod.

**ODJELJAK 15.: Informacije o propisima****15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu**

Uredba (EZ) br. 648/2004, : 30% i više: Alifatski ugljikovodici  
izmijenjena i dopunjena

**15.2 Procjena kemijske sigurnosti**

Procjena sigurnosti kemikalija nije provedena.

**ODJELJAK 16.: Ostale informacije**

Ostale informacije : Predmeti u kojima su promjene napravljene na prethodnoj verziji označene su u tekstu ovog dokumenta od strane dvije vertikalne linije.

**Cjelovit tekst H-oznaka**

H225 : Lako zapaljiva tekućina i para.  
H304 : Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.  
H315 : Nadražuje kožu.  
H319 : Uzrokuje jako nadraživanje oka.  
H336 : Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.  
H411 : Otrovnost za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

**Cjelovit tekst ostalih skraćenica**

Aspir. toks. : Opasnost od aspiracije  
Kron. toks. vod. okol. : Dugotrajna (kronična) opasnost za vodeni okoliš  
Nadraž. koža : Nadraživanje kože  
Nadraž. oka : Nadražujuće za oko  
TCOJ : Specifična toksičnost za ciljane organe – jednokratno izlaganje  
Zap. tek. : Zapaljive tekućine

ADN - Europski sporazum o međunarodnom prijevozu opasnih tvari unutarnjim vodnim putovima;  
ADR - Sporazum o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari; AIIIC - Australijski popis industrijskih kemikalija; ASTM - Američko društvo za ispitivanje materijala; bw - Tjelesna masa;  
CLP - Uredba o razvrstavanju, označavanju i pakiranju (CLP) ((EC) br. 1272/2008); CMR - karcinogen, mutagen ili reproduktivno toksičan; DIN - Standard Njemačkog instituta za standardizaciju; DSL - Popis domaćih tvari (Kanada); ECHA - Europska agencija za kemikalije; EC-Number - Broj Europske zajednice; ECx - Koncentracija povezana s x% odgovorom; ELx - Stopa učitavanja povezana s x% odgovorom; EmS - Hitni raspored; ENCS - Postojeće i nove kemijske tvari (Japan); ErCx - Koncentracija povezana s x% stopom rasta odgovora; GHS - Globalno usklađen sustav; GLP - Dobra laboratorijska praksa; IARC - Međunarodna agencija za istraživanje raka; IATA - Međunarodna udruga za zračni prijevoz; IBC - Međunarodni kodeks za gradnju i opremanje

## ČISTAČ-KOČNICA-5L

Verzija 4.1	Datum revizije: 03.07.2023	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 10636204-00012	Datum posljednjeg izdavanja: 08.03.2023 Datum prvog izdanja: 04.05.2016
----------------	-------------------------------	--	--

brodova koji prevoze opasne kemikalije u rasutom stanju; IC50 - Pola maksimalne koncentracije inhibitora; ICAO - Međunarodna organizacija za civilno zrakoplovstvo; IECSC - Popis postojećih kemijskih tvari u Kini; IMDG - Međunarodni pomorski pravilnik za prijevoz opasnih tvari; IMO - Međunarodna pomorska organizacija; ISHL - Zakon o industrijskoj sigurnosti i zdravlju (Japan); ISO - Međunarodna organizacija za standardizaciju; KECI - Popis postojećih kemikalija Koreje; LC50 - Smrtonosna koncentracija za 50% testirane populacije; LD50 - Smrtonosna doza za 50% testirane populacije (Srednja smrtonosna doza); MARPOL - Međunarodna konvencija o sprječavanju onečišćenja s brodova; n.o.s. - Koji nije definiran drugačije; NO(A)EC - Nije promatrana (negativan) koncentracija učinka; NO(A)EL - Nije promatrano (negativan) razina učinka; NOELR - Nije primjetan učinak stope učitavanja; NZIoC - Popis kemikalija Novog Zelanda; OECD - Organizacija za ekonomsku suradnju i razvoj; OPPTS - Ured kemijske sigurnosti i sprječavanja onečišćenja; PBT - Postojana, bioakumulativna i otrovna tvar; PICCS - Popis kemikalija i kemijskih tvari Filipina; (Q)SAR - (Kvantitativno) Struktura aktivnosti odnosa; REACH - UREDBA (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija; RID - Propisi o međunarodnom prijevozu opasnih tvari željeznicom; SADT - Samoubranje temperature raspadanja; STL - Sigurnosno tehnički list; SVHC - posebno zabrinjavajuća tvar; TCSI - Popis kemijskih tvari Tajvana; TECL - Tajlandski Postojeći popis kemijskih tvari; TSCA - Zakon o kontroli otrovnih tvari (SAD); UN - Ujedinjeni narodi; UNRTDG - Preporuke Ujedinjenih naroda o prijevozu opasnih tvari; vPvB - Vrlo postojani i vrlo bioakumulacijski

### Dodatni podaci

Izvori ključnih podataka korištenih pri sastavljanju STL-a. : Interni tehnički podaci, podaci o sirovinama iz sigurnosno tehničkog lista (SDS), globalnog portala o kemijskim tvarima (OECD eChem Portal) rezultati pretraživanja i Europske agencije za kemikalije, <http://echa.europa.eu/>

### Razvrstavanje mješavine:

Zap. tek. 2	H225
Nadraž. koža 2	H315
TCOJ 3	H336
Aspir. toks. 1	H304
Kron. toks. vod. okol. 2	H411

### Postupak razvrstavanja:

Na temelju podataka o proizvodima ili procjene
Metoda izračunavanja
Metoda izračunavanja
Na temelju podataka o proizvodima ili procjene
Metoda izračunavanja

Informacija pružena u ovom sigurnosno podatkovnom listu prema našim saznanjima, informacijama i uvjerenju na dan objave je točna. Informacija je dizajnirana samo kao smjernica za sigurno rukovanje, korištenje, obradu, skladištenje, prijevoz, zbrinjavanje i ispuštanje i ne smatra se jamstvom ili specifikacijom kvalitete bilo koje vrste. Pružene informacije odnose se samo na određeni materijal naveden na vrhu ovog sigurnosno podatkovnog lista (SDS) i ne može biti valjan kada se materijal sigurnosno podatkovnog lista (SDS) koristi u kombinaciji s drugim materijalima ili u bilo kojem procesu, osim ako nije navedeno u tekstu. Korisnici materijala trebaju pregledati informacije i preporuke u određenom kontekstu njegovog namjeravanog načina rukovanja, uporabe, prerade i skladištenja, uključujući procjenu prikladnosti materijala sigurnosno podatkovnom listu (SDS) u krajnjem proizvodu korisnika, ako je primjenjivo.

BA / HR